

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **58 (1940)**

Heft 73

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Freitag, 29. März  
1940

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 29 mars  
1940

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

58. Jahrgang — 58<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**    Supplément mensuel: **La Vie économique**    Supplémento mensile: **La Vita economica**

N° 73

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abbestellt werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonellezeile (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 73

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 97465—97483.  
Betonwerke Lüsslingen A. G., Lüsslingen.  
„Petrowag“ Petroleum-Werte A.-G., Chur.  
S. A. della Ferrovia elettrica Lugano-Cadro-Dino (Sonvico).

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements betreffend das Schlagen von Nuss- und andern Laubholzstämmen. Ordonnance n° 1 du département fédéral de l'économie publique concernant l'abatage de noyers et d'autres arbres d'essence feuillue.  
Schweizer Mustermesse und Gasindustrie. La Foire Suisse d'Echantillons et l'Industrie du Gaz.  
Postlecheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.  
Postüberweisungsliens mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

- Schuldbrief, d. d. Brunnadern, den 1. März 1934, Band IV, Nr. 119, Wert Fr. 6100. Ursprünglicher und gegenwärtiger Gläubiger: Emil Bär, Affoltern bei Zürich; ursprünglicher und gegenwärtiger Schuldner: Georg Raschle, Eichbühl Brunnadern, haftend auf der Liegenschaft Oberreitenberg.
- Kaufschuldversicherungsbrief, d. d. Brunnadern, den 26. März 1910, Band II, Nr. 125; ursprünglich im Wert von Fr. 27,099.90, jetzt noch im Wert von Fr. 3952.65. Ursprünglicher und heute noch eingetragener Gläubiger: Moritz Rosenthal, in Gailingen, jetzt Zürich; ursprüngliche und heute noch eingetragene Schuldner: J. Eschmann, Degersheim, und Fritz Hofstetter, in Necker, haftend auf einem Stück Bauland, im Ebnet-Brunnadern.
- Inhaberschuldbrief, d. d. Brunnadern, den 1. November 1923, Band II, Nr. 321, Wert Fr. 2000. Ursprüngliche Schuldnerin: Frau Math. Wirth-Frei, Brunnadern; heutige Schuldnerin: Erbgemeinschaft des Albrecht Wirth, sen., Brunnadern.

Der oder die allfälligen Inhaber werden hiemit aufgefordert, diese Titel bis spätestens 5. Dezember 1940 auf dem unterfertigten Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 564)

Hemb erg, den 27. November 1939.

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

Inhaberschuldbrief von Fr. 3000, d. d. Wattwil, den 2. September 1913, Band 25, Nr. 14, haftend auf der Liegenschaft des Toggenburger Gaswerkes A.-G. Wattwil; ursprünglicher Schuldner: Arnold Hartmann, zur Eisenhalle, Dorf Wattwil.

Der allfällige Inhaber dieses Titels, der abbezahlt sein soll, wird aufgefordert, denselben bis spätestens den 5. Februar 1941 auf dem unterfertigten Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Hemb erg, den 27. Januar 1940. (W 46)

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

Vermisst wird: Kaufschuldbrief, vom 14. Dezember 1864, per Fr. 2000, Ziff. 14; GB. Nr. 555. I. Küssnacht a. R.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küssnacht, wird der unbekannte Inhaber des Pfandtitels aufgefordert, denselben innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der Gerichtskanzlei Küssnacht vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 149)

Küssnacht, den 23. März 1940.

Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht (Schwyz).

Es wird vermisst: Fr. 2000, Schuldbrief, angegangen 1. September 1933, ab Liegenschaft «Käppelhaus» der Geschwister Schwogler, Hergiswil b. Willisau.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel für kraftlos erklärt wird. (W 143)

Nebikon, den 20. März 1940.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:

Dr. A. Erni.

Auf dem Heimwesen des Herrn Ernst Läderach, Metzgermeister, in Worb, Grundbuchblatt Nr. 978, haftet laut Schuldbrief vom 24. Dezember 1928, Belege Serie I, Nr. 4726, ein Kapital von Fr. 10,000, lautend zugunsten des Herrn Hans Beer, gewesener Mechaniker, in Worb. Dieser Schuldbrief ist verloren gegangen und es wird dessen Amortisation verlangt.

Gemäss Art. 870 ZGB. und 981 OR. wird hiermit der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes aufgefordert, solchen binnen der Frist eines Jahres, vom Tage der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen wird. (W 142)

Schlosswil, den 21. März 1940.

Der Gerichtspräsident von Konolfingen i. V.:  
Gerber.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 15,000 vom 10. März 1926, Belege Serie I, Nr. 8774, lastend auf Thun-Grundstück Nr. 1323 des Karl Hodler, alt Zimmermeister, in Fahrni.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls er kraftlos erklärt wird.

Thun, den 26. März 1940.

Der Gerichtspräsident i. V.:  
Dähler.

Le Juge Instructeur du district de Monthey, à vous le détenteur connu du titre nominatif de fr. 1000 de la Banque de Monthey S. A., à Monthey, n° 1641, créé en faveur de Borrat-Besson Alfred de J. M., à Illiez, le 14 octobre 1931, intérêt 4 ½ % avec coupon annuel au 15 octobre 1937, vous êtes sommé de produire le titre ci-dessus désigné dans un délai expirant le 20 septembre 1940, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. Monthey, le 20 mars 1940. (W 144)

Chs. de Werra.

Le Président du Tribunal du District d'Orbe, somme le détenteur connu des titres suivants: 3 obligations 5 % (corps du titre, sans coupon) Usines Métallurgiques de Vallorbe, 1930, de fr. 250, n° 373; 562 et 1195, de les produire au Greffe du Tribunal d'Orbe dans un délai échéant le 17 mai 1940, faute de quoi leur annulation sera prononcée. (W 540)

Orbe, le 13 novembre 1939.

Le Président: Rossel.

Es werden folgende Titel vermisst: AW 18245 im Betrage von Fr. 500, errichtet am 2. April 1903 von Jak. Josef Müller auf Haus Asssek. Nr. 191 a im Oberdorf, Unterägeri, der Frau M. Anna Twerenhold gehörend, mit einem Vorgang von Fr. 4000; weiterhin AW 22313 im Betrage von Fr. 1000, errichtet am 28. Juni 1908 von Eduard Schrauz auf Haus Asssek. Nr. 191 a im Oberdorf, Unterägeri, der Frau M. Anna Twerenhold-Iten gehörend, mit einem Vorgang von Fr. 4500.

Der allfällige Inhaber wird gerichtlich aufgefordert, die Titel bis spätestens 30. März 1941 der Gerichtskanzlei Zug vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (W 150)

Zug, den 27. März 1940.

Auftrags des Kantonsgerichtes:  
Die Gerichtskanzlei.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Ski, Sportartikel. — 1940. 26. März. Die Wehrll & Co. A.-G., in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 11 vom 14. Januar 1939, Seite 104), Fabrikation von Ski und andern Sportartikeln, hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Februar 1940 in Revision der Statuten die Firma abgeändert in Skifabrik Erlenbach A.-G.

26. März. Die Krankenkasse der Firma Honegger & Co. bzw. deren Rechtsnachfolger, in Rütli (Zch.), Genossenschaft, in Rütli (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1938, Seite 546), hat in der Generalversammlung vom 17. Februar 1940 eine Ergänzung von Art. 32 der Statuten beschlossen, wodurch die publizierten Tatsachen aber nicht geändert werden.

Verwertung katalytischer Verfahren. — 26. März. Die «Katalyt A.-G. Zürich», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1938, Seite 154), Entwicklung und Verwertung katalytischer Verfahren auf allen möglichen Anwendungsgebieten usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juni 1939 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Katalyt A.-G. Zürich in Lq. durch die Verwaltungsratsmitglieder Dr. phil. Gustav Mez und Dr. Theodor Eisenring als Liquidatoren durchgeführt. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift. José Vici ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Lederwaren und Sportartikel usw. — 26. März. In der Progress G. m. b. H., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1939, Seite 1342), Erzeugung von und Handel in Lederwaren und Sportartikeln usw. hat die Gesellschafterin Wwe. Sima Browar geb. Glass von ihrer Stammeinlage von Fr. 19,000 einen Anteil von Fr. 1000 an Sigmund Glass, von Zürich, in Zürich 3, abgetreten. In der Gesellschafterversammlung vom 10. Februar 1940 sind diese Uebertragung genehmigt und die Gesellschaftsstatuten entsprechend geändert worden. Zu einem weiteren Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Sigmund Glass bestimmt worden.

26. März. **Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizero)**, Aktiengesellschaft in Zürich (S. H. A. B. Nr. 51 vom 1. März 1940, Seite 401), mit Depositenkassen Aussersihl, Oerlikon, Rathausplatz, Rigiplatz, Seefeld und Unterstrass (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1939, Seite 758), sowie Enge (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1940, Seite 114). Carl Abegg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dr. Hermann Stoll und Dr. Rudolf G. Bindschedler sind als Präsident bzw. Vizepräsident zurückgetreten, verbleiben aber weiterhin im Verwaltungsrat; deren Unterschriften sind erloschen. Dr. Adolf Jöhr, von Bern, in Zürich, der seit 25. Februar 1939 dem Verwaltungsrat angehört, ist jetzt Präsident. Dr. Alfred Schwarzenbach, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Vizepräsident. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. h. c. Carl Julius Abegg, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten.

26. März. In der Aktiengesellschaft **Schweizerische Zentralstelle für überseeisches Siedlungswesen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 285 vom 4. Dezember 1936, Seite 2841), ist die Unterschrift von Direktor Paul Hohl erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift erteilt an Robert Kobl, Chef des eidg. Auswanderungsamtes, von Rüschegg (Bern), in Bern. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Berechtigten.

Technische Apparate und Artikel usw. — 26. März. Aus dem Verwaltungsrat der **BEWEGO Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 282 vom 1. Dezember 1938, Seite 2558), An- und Verkauf und eventuell Fabrikation technischer Apparate und Artikel, usw., sind Jules Goldschmid jun. und Karl Emil Welli ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Jules Goldschmid sen. ist nun einziges Mitglied und führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomicil befindet sich nunmehr Usterstrasse 14, Zürich.

Automatische Heizanlagen usw. — 26. März. In der Firma **T. & Ing. W. Oerfli Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1939, Seite 210), Automatische Heizanlagen usw., ist die Prokura von Anton Schönenberger erloschen. Dagegen erteilt der Verwaltungsrat Kollektivprokura an Ernst Brauehli, von Wigoltingen (Thurgau), in Zollikon.

Handelswaren jeder Art usw. — 26. März. **Vef A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1939, Seite 1596), Handelswaren jeder Art usw. In der Generalversammlung vom 5. März 1940 wurde beschlossen, an Walter Engel, von Basel, in Uitikon a. A. Einzelprokura zu erteilen.

26. März. Aus dem Vorstand der **Baugenossenschaft an der Eulach**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1934, Seite 3030), ist August Löffler ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Der bisherige Beisitzer Walter Siegrist, von Sgriswil (Bern), in Winterthur, wurde zum Vizepräsidenten gewählt und führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder Quästor.

26. März. Aus dem Verwaltungsrat der **Immobilien Ceresio Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1936, Seite 209), ist Ernani Gervasoni-Bossi ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Alfredo Bossi, von und in Lugano, als Präsident und Mario Bossi, von und in Lugano, als weiteres Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Talstrasse 15, in Zürich 1.

26. März. Die Firma **Albert Eisen, Optiker**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1925, Seite 103), Spezialgeschäft für feine Optik; Werkstätte für Präzisionsmechanik, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Albert Eisen-Freihof, Optiker», in Winterthur, erloschen.

26. März. Inhaber der Firma **Albert Eisen-Freihof, Optiker**, in Winterthur, ist Albert Johannes Eisen-Freihof, von Winterthur, in Winterthur 1. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Albert Eisen, Optiker», in Winterthur. Fabrikation von und Handel in Augenoptik und physikalischen Instrumenten. Marktgasse 16.

Verlags-Auslieferungen. — 26. März. Die seit dem 30. Juni 1937 in Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Firma **Leo Bandschapp**, in Baden (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1939, Seite 391), hat den Sitz nach Zürich verlegt und verzweigt als Geschäftslokal Signaturstrasse 14. Der Inhaber Leo Bandschapp, deutscher Reichsangehöriger, wohnt in Zürich 8. Verlags-Auslieferungen.

Damenmäntel und Kostümfabrikation. — 26. März. In der Kommanditgesellschaft **G. Wartmann & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1936, Seite 2350), Damenmäntel und Kostümfabrikation, ist die Prokura von Henri Weil erloschen.

Radiobestandteile usw. — 26. März. Die infolge Konkursöffnung aufgelöste Genossenschaft **RADIO-REVISA**, Einkauf von Radiobestandteilen usw. mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1938, Seite 20), deren Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt wurde, wird in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Korbwaren usw. — 26. März. Ueber den Inhaber der Firma **Hch. Imbach**, Fabrikation von und Handel in Korbwaren usw., in Mettmenstetten (S. H. A. B. Nr. 119 vom 24. Mai 1939, Seite 1072), wurde am 11. Januar 1940 der Konkurs erkannt. Nach erfolgter Einstellung des Konkursverfahrens wird die Firma, deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, von Amtes wegen gelöscht.

26. März. Die **Neue Versicherungs- und Rückversicherungs-A.-G.**, hat ihren Sitz von Zürich (S. H. A. B. Nr. 45 vom 23. Februar 1940, Seite 353) nach Cologny (Genf) verlegt (S. H. A. B. Nr. 63 vom 15. März 1940, Seite 500). Sie wird daher in Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Technisches Bureau für industrielle Feuerungen. — 27. März. Unter der Firma **Meyerhofer G.m.b.H.** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf Grund der Statuten vom 16. März 1940 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Ihr Zweck ist der Betrieb eines technischen Bureau für industrielle Feuerungen aller Art, die Durchführung von Geschäften, die dazu in irgendwelcher Beziehung stehen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20,000. Gesellschafter sind: Albert F. Meyerhofer, von Zürich, in Zollikon, mit Fr. 15,000, und Ernst Albert Meyerhofer, von Zürich, in Zollikon, mit Fr. 5,000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die ob-

genannten beiden Gesellschafter, sowie Max Schoenenberger, von und in Zürich. Geschäftsdomicil: Seefeldstrasse 8, in Zürich 8.

27. März. Unter dem Namen **Verband Schweizer Reformhäuser** besteht, mit Sitz in Zürich, auf Grund der Statuten vom 28. Januar 1940, ein Verein. Er bezweckt den Zusammenschluss möglichst zahlreicher Reformhäuserinhaber zum Schutze ihrer Interessen und zur Ausdehnung der Reformbewegung und Aufklärung der Bevölkerung für eine gesunde Ernährung. Die Mittel des Vereins werden aus den Eintrittsgeldern und den Jahresbeiträgen der Mitglieder beschafft. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand von drei Mitgliedern und die Rechnungsrevisoren. Präsident und Sekretär führen kollektiv die Unterschrift. Es sind dies: Anton Stoll, von Pfeffikon und Richenthal (Luzern), in Olten, Präsident, und Rudolf Müller, von Basel, in Bässersdorf, Sekretär. Domicil: Reunweg 15, Zürich 1.

Bedarfsartikel der Coiffeurbranche. — 27. März. Die **Waico Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1939, Seite 318), Vertrieb von Bedarfsartikeln der Coiffeurbranche, hat ihr Geschäftslokal an die Heinrich Federerstrasse 15, in Zürich 2, verlegt.

Bureau für Kraftübertragung. — 27. März. Die Firma **W. Graf, Dipl. Ing.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1939, Seite 473), Bureau für Kraftübertragung, hat ihr Geschäftslokal an den Bleicherweg 10 verlegt.

Handel in Edelsteinen usw. — 27. März. Die infolge Konkursöffnung aufgelöste **Diamag Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1939, Seite 1648), Handel in Edelsteinen usw., deren Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt wurde, wird in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

Fabrikation von Posamenterien. — 27. März. Nachdem der Konkurs über die Kollektivgesellschaft **B. Albers & Co.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1939, Seite 529), Fabrikation von Posamenterien, mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Schuhwaren. — 1940. 18. März. An der Generalversammlung vom 18. März 1940 hat die **Fremo Angulus A.-G. Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1666), durch teilweise Abänderung von § 1 der Statuten die Firma gefasst mit: **Fremo A.-G.** Die Aktiengesellschaft bezweckt den Handel in Schuhwaren und verwandten Artikeln, insbesondere der Spezialmarken Fremo und Angulus. Das Grundkapital von Fr. 80,000 ist voll liberriert. Das Geschäftsdomicil befindet sich nun Weggisgasse 13 (Haus Elite).

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1940. 26. März. **August Sorg, Hotel Engel**, in Emmetten (S. H. A. B. Nr. 252 vom 29. Oktober 1931, Seite 2303). Der Firmainhaber August Sorg, von Dietikon, in Emmetten, hat mit seiner Ehefrau Elsa Sorg geb. Bader durch Ehevertrag vom 20. März 1940 Gütertrennung vereinbart.

#### Glarus — Giaris — Glarona

Beteiligungen. — 1940. 26. März. **Syndikats A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1939, Seite 639), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1939 in Abänderung von § 4 ihrer Statuten beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 100,000 auf Fr. 50,000 herabzusetzen durch Reduktion des Nominalwertes jeder einzelnen Aktie von Fr. 5000 auf Fr. 2500 sowie durch Verzicht auf Ausgabe des weitem in den Statuten vorgesehenen Aktienkapitals von Fr. 900,000. Auf die 20 ausgegebenen Namensaktien zu Fr. 5000 werden 50 % pro Aktie in bar rückvergütet. Das Aktienkapital beträgt nun 50,000 Franken, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 2500, welche voll einbezahlt sind. Durch öffentliche Urkunde vom 21. Dezember 1939 wurde festgestellt, dass die Vorschriften des 4. Abschnittes von Titel 26 OR. beobachtet worden sind. Im weitem wurden die Statuten dem neuen Obligationenrecht angepasst. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. jur. Walter Elsener ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Dr. jur. Gerd Lanz, von Rütshelen (Bern), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

#### Zug — Zoug — Zugo

1940. 26. März. Die Firma **St. Anna Drogerie Ad. Steffen**, in Mellingen (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1939, Seite 422), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

26. März. **Artemis Holding-Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1937, Seite 2398). Das Domicil der Firma befindet sich nunmehr bei Dr. Emil Steiner, Hennebühl, Zug.

Beteiligungen. — 27. März. Ueber die **INSULATUS A. G. (INSULATUS S. A.) (INSULATUS Ltd.)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1937, Seite 458), Beteiligungen, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 16. März 1940 der Konkurs eröffnet worden.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1940. 27. mars. Oscar Rime, dont la signature est radiée, n'est plus secrétaire de **L'Edelweiss, société de musique, Charmey**, association ayant son siège à Charmey (F. o. s. du c. du 12 juillet 1938, n° 160, page 1559). Il est remplacé par Laurent Ruffieux, de et à Charmey. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

##### Bureau de Romont (district de la Glâne)

27. mars. La **Lyre paroissiale**, association de musique ayant son siège à Vuisternens-devant-Romont (F. o. s. du c. du 21 mars 1931, n° 66, page 624), a décidé la radiation de son inscription au registre du commerce, tout en continuant à exister. En conséquence, la dite raison est radiée au registre du commerce.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1940. 28. März. Die Einzelfirma **Oskar Müller-Aebi**, Wirtschaftsbetrieb, Restaurant z. «Tessinerstübli», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1939, Seite 1000), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma «Wwe. Frieda Müller-Aebi», in Solothurn.

Inhaber der Einzelfirma **Wwe. Frieda Müller-Aebi**, in Solothurn, ist Frieda Müller geb. Aebi, Witwe des Oskar Müller, von Oberdorf (Solothurn), in Solothurn. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Oskar Müller-Aebi», in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb Restaurant zum «Tessinerstübli». Stalden Nr. 31.



## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1940. 18. März. Die «Eisenbeton-Gleitbau Holding Aktiengesellschaft», in Basel (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1539), hat sich durch Generalversammlungsbeschluss vom 28. Februar 1940 aufgelöst und tritt in Liquidation unter der Firma Eisenbeton-Gleitbau Holding Aktiengesellschaft in Liq. (Holding Construction en Beton à Coffrages glissants, Société Anonyme en liq.) zu Liquidatoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Dr. Alfred Stückelberg und Albert von Steiger. Ihre Unterschriften als Verwaltungsratsmitglieder sowie die Unterschriften des Verwaltungsratsmitgliedes Frédéric Streun und der Prokuristen Heinrich Leppin und Heinrich Klotz sind erloschen.

Bonnetterie-, Tricot- und Lederwaren usw. — 19. März. Inhaberin der Firma M. Bühler, in Basel, ist Martha Bühler gesch. Schmid, von und in Basel. Handel in Bonnetterie-, Tricot- und Lederwaren und Parfümerien. Claragraben 17.

26. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Schweizerische Treuhändergesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1940, Seite 150), ist Dr. Walter Ernst infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. März. Die Genossenschaft Allgemeiner Consumverein beider Basel (A. C. V. beider Basel), in Basel (S. H. A. B. Nr. 292 vom 12. Dezember 1936, Seite 2916), hat ihre Statuten durch Beschluss des Genossenschaftsrats vom 5. Mai 1936 teilweise revidiert. Die Statutenänderung betrifft die zu publizierenden Tatsachen nicht. Aus dem Aufsichtsrat ist Alfred Haerry-Lanz infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aus der Verwaltungskommission (dem Vorstand) ist Emil Angst-Anderwert ausgeschieden; seine Unterschrift als Mitglied der Verwaltungskommission ist erloschen. Dagegen führt er nunmehr Kollektivunterschrift als Mitglied des Aufsichtsrates.

26. März. Die Genossenschaft Verband schweizerischer Brauereien, in Basel (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1935, Seite 586), hat in der Generalversammlung vom 30. Januar 1940 ihre Statuten revidiert. Der Vorstand besteht nunmehr aus 9—12 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Max Flügge führt als Vizepräsident Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Vorstandsmitgliedes Heinrich Endemann ist erloschen. Das Domizil wurde verlegt nach Bäumleingasse 10.

26. März. Die «Tailleurs à l'Anglaise S. A. (British Tailoring Ltd.)», in Basel (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. September 1936, Seite 2290), Betrieb einer Herrenschneiderei usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1940 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Tailleurs à l'Anglaise S. A. en liq. (British Tailoring Ltd. in Liq.) durch den Liquidator mit Einzelunterschrift Willy Rebholz-Gamp durchgeführt. Seine Prokura sowie die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Hugo von Borek sind erloschen.

Herrenschneiderei. — 26. März. Inhaber der Firma British Tailoring, Willy Rebholz, in Basel, ist Willy Rebholz-Gamp, von und in Basel. Masschneiderei und Vertrieb englischer Mäntel. Freie Strasse 39.

Wand- und Bodenbeläge. — 26. März. Die Einzelfirma Paul Robert Siegmann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juli 1937, Seite 1647), Spezialgeschäft für Boden- und Wandbeläge, ist infolge Verzichtes auf den Eintrag erloschen.

Öle und Fette usw. — 27. März. Inhaber der Firma Karl Hediger, in Basel, ist Karl Hediger, von Reinach (Aargau), in Basel, mit seiner Ehefrau Lina geb. Jetzer in Gütertrennung lebend. Handel in Ölen und Fetten und chemisch-technischen Produkten. Sängergasse 25.

## Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Bäckerei, Spezereien. — 1940. 26. März. Die Firma H. Bardet-Roth, Bäckerei und Spezereihandlung, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1938, Seite 2431), ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 26. März. Die Kollektivgesellschaft Bollier & Wagner, Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten, in Reigoldswil (S. H. A. B. Nr. 250 vom 23. Oktober 1939, Seite 2154), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Bollier», in Reigoldswil.

Inhaber der Firma E. Bollier, in Reigoldswil, ist Ernst Bollier-Hary, von Horgen (Zürich), in Reigoldswil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Bollier & Wagner», in Reigoldswil. Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten.

26. März. Im Vorstände der Baugenossenschaft Pratteln & Umgebung, in Pratteln (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1939, Seite 1751), ist Max Brodbeck-Keller als Vorstandspräsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde aus der Mitte des Vorstandes als Präsident gewählt Fritz Häring, von Arisdorf, in Pratteln; er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Natur-Produkte usw. — 26. März. Inhaber der Firma Ernst Saladin, in Liestal, ist Ernst Saladin, von Grellingen (Bern), in Liestal. Vertrieb von Natur-Produkten und Diätetischer-physiologischer Spezialpräparate. Brunnhaldenweg 4.

26. März. Die Firma Saba Woll-A.G. (Soc. An. Laine Saba), Handel in Wollgarnen und verwandten Artikeln, in Arlesheim (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1935, Seite 2515), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Baselstrasse 2 (bei Max Kugler), Arlesheim.

23. März. Die Firma Autogarage Emil Blank Aktiengesellschaft Liestal, Betrieb einer Autogarage, Reparaturwerkstätte und Taxameterbetrieb, sowie Handel mit Automobilen und Molorrädern und deren Bestandteilen, in Liestal (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1935, Seite 147), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1940 ihre Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst. Die Firma wurde abgeändert in Blank A.-G., Automobile. Der Zweck der Gesellschaft ist nunmehr wie folgt umschrieben: Betrieb von Autoreparaturwerkstätten, Handel mit Automobilen, Pneumatik, Ölen, Fetten, Ersatzteilen, Motorbrennstoffen sowie Taxameterbetrieb. Das Aktienkapital von Fr. 120,000 ist voll einbezahlt. Die übrigen Abänderungen unterliegen der Veröffentlichung nicht.

26. März. Inhaber der Firma Jakob Niklaus-Cloz, Restaurant zum Rebstock, in Binningen, ist Jakob Niklaus-Olloz, von Müntschemier (Bern), in Binningen. Wirtschaft.

26. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «OMAG» Optik & Mechanik A.G. («OMAG» Optique & Mécanique S.A.) («OMAG» Optical & Mechanical Works Ltd.), Fabrikation feinmechanischer und optischer Instrumente und wissenschaftlicher Apparate, Betrieb einer Reparaturwerk-

stätte, Handel in den genannten und ähnlichen Artikeln und Vertretungen, in Neu-Allschwil (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1939, Seite 911), hat in ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 5. Dezember 1939 und 11. Januar 1940 ihre Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Albert Brunnschweiler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ferner ist die Prokura des Karl Butscher erloschen. Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Walter Keru, von Aarau, in Kilchberg (Zürich), als Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. h. c. Ferdinand Rothpletz, von und in Aarau, und Oberst Jakob Engeli, von Sulgen (Thurgau), in Basel. Zu Geschäftsführern wurden ernannt: Walter Steinmann, von Basel, in Aarau und Paul Vogel, von Kölliken (Aargau), in Aarau. Ferner wurde als Prokurist gewählt Paul Hirt-Waldmann, von Siblingen (Schaffhausen), in Basel. Die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates, Rudolf Gengenbacher senior, wurde in Kollektivunterschrift umgewandelt. Sämtliche Mitglieder des Verwaltungsrates sowie die beiden Geschäftsführer und die Prokuristen führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1940. 23. März. Inhaber der Firma Fritz Schori, Hotel Post, in Wallenstadt, ist Fritz Schori-Moser, von Seedorf b. Aarberg, in Wallenstadt. Hotel zur Post.

Milchhandlung, Käserei. — 23. März. Die Firma Aug. Holenstein, Käser, Milchhandlung und Käserei, in Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 160 vom 21. Juni 1910, Seite 1121), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Milchhandlung, Käserei. — 23. März. Anna Horber-Holenstein, in Dietfurt-Bütschwil (diese mit Zustimmung des Ehemannes); Sophie Holenstein, in Zürich; August Holenstein; Paula Holenstein; Robert Holenstein; Marie Holenstein; Trudi Holenstein; Stefanie Holenstein; letztere 5 in Bütschwil; alle von Bütschwil. (Trudi und Stefanie Holenstein, weil minderjährig, vertreten durch deren Beistand: Dr. Alois Rutz, von Degersheim, in Bütschwil), haben mit Zustimmung des Waisenantrages und des Regierungsrates vom 15. März 1940 unter der Firma: Aug. Holenstein sel. Erben, in Bütschwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1939 ihren Anfang nahm. Nur der Gesellschafter August Holenstein vertritt die Gesellschaft durch Einzelunterschrift. Milchhandlung und Käserei; Dorf.

23. März. Zentralverband der schweizerischen Handmaschinenstickerei, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1939, Seite 1703). Das Vorstandsmitglied Dr. Arnold Saxer wohnt in Bern.

23. März. Spinnerei am Uznaberg (Filature d'Uznaberg), Aktiengesellschaft, in Uznach (S. H. A. B. Nr. 193 vom 10. Juni 1938, Seite 1278). Dr. Robert Schweizer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Direktor Robert Vogt ist nunmehr Bürger von Zürich und wohnt in Rapperswil. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Anton von Schulthess wohnt nunmehr in Zürich.

Möbel. — 23. März. Robert Geschwend, Möbelhandlung und Polstererei, in Bruggen-St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 164 vom 16. Juli 1936, Seite 1731). Das Geschäftslokal befindet sich: Lehnstrasse 5 (weiteres Ausstellungslokal: Zürcherstrasse, Restaurant Santsibler).

23. März. Der Inhaber der Firma Ernst Gerber, Milchprodukte, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 288 vom 9. Dezember 1937, Seite 2714), hat den Sitz nach Rothenschachen (Thurgau) verlegt (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1940, Seite 38). Die Firma ist daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen erloschen.

23. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Magno Aktiengesellschaft St. Gallen, mit bisherigem Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 119 vom 27. Mai 1931, Seite 1141), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 29. Februar 1940 die Statuten abgeändert und den Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1940, Seite 522). Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

26. März. Inhaber der Firma Damenkonfektion Zois-Federer, in Sankt Gallen, ist Arthur Zois-Federer, von Wittenbach (St. Gallen), in St. Gallen. Damenkonfektion; Neugasse 39.

Sauerkraut, Kaffee-Extrakt, Honig. — 26. März. Richard Kaiser, vormals Gustav Himpel, Sauerkrautfabrik, Kaffee-Extrakt und Tafelhonigfabrikation, Kaffeehandel, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 60 vom 12. März 1936, Seite 615). Die an Hilda Kaiser erteilte Prokura ist erloschen.

26. März. Milchproduzentengenossenschaft Ermenswil und Umgehung, Genossenschaft, mit Sitz in Ermenswil Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 203 vom 2. September 1936, Seite 2102). Der bisherige Aktuar Josef Winiger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Wilhelm Hürlimann, von Wald (Zürich), in Ermenswil-Eschenbach. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv je zu zweien.

Gasthof. — 26. März. Die Firma Gottfried Schelling, Gasthof z. Tivoli, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 192 vom 9. Juni 1939, Seite 1183), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Möbel. — 26. März. Gebr. Müller & Co., Kommanditgesellschaft, Möbelhandlung und -fabrikation, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1938, Seite 2468). Zwischen dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Fritz Müller und dessen Ehefrau Lydia geb. Ritz besteht vertragliche Gütertrennung.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

1940. 26. Februar. Die Aktiengesellschaft Hotel Waidhaus Sils-Maria, in Sils-Maria (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1938, Seite 754), hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Februar 1940 ihre Statuten revidiert und sie dem neuen Recht angepasst. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 50,000 im Sinne von Art. 735 OR. reduziert durch Abstreifung jeder Aktie von Fr. 500 auf Fr. 50. Je 10 Stück der abgestrichenen Aktien wurden in Titel zu Fr. 500 zusammengelegt. Ferner wurde das auf Fr. 50,000 abgeschriebene Aktienkapital auf Fr. 234,000 erhöht durch Ausgabe von 368 neuen Aktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen der Gläubiger liberiert wurden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 234,000 und ist eingeteilt in 468 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die übrigen der Publikation unterliegenden Bestimmungen der Statuten haben keine Veränderungen erfahren.



Eldg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 97465. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1939, 18½ Uhr.  
Ernst Müller Aktiengesellschaft, Freie Strasse 91, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Alben und Kataloge, insbesondere Briefmarken-Alben und -Kataloge

## Volksalbum

Nr. 97466. Hinterlegungsdatum: 8. März 1940, 20 Uhr.  
H. A. Kaysan G. m. b. H., Helfferichstrasse 20, Leipzig C. 1 (Deutsches Reich). — Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 46329. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1940 an).

Pessarien und Präservativs.



## Neverrip

Nr. 97467. Hinterlegungsdatum: 10. März 1940, 4 Uhr.  
Cottoferm A.-G., Seegartenstrasse 25, Horgen (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 46324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1940 an.)

Klebstoffe, Schlicht- und Appreturpräparate.

## ASALIN

Nr. 97468. Hinterlegungsdatum: 10. März 1940, 4 Uhr.  
Cottoferm A.-G., Seegartenstrasse 25, Horgen (Schweiz).  
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 46324. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. März 1940 an.)

Klebstoffe, Schlicht- und Appreturpräparate.

## COLLFIX

Nr. 97469. Hinterlegungsdatum: 10. März 1940, 4 Uhr.  
Gaba S. A., St. Johannvorstadt 98, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 46481. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. März 1940 an.)

Hygienische, medizinische, pharmazeutische, chemische, kosmetische und diätetische Präparate und Produkte.

GABA S.A. BÄLE  GABAAG BASEL  
**Pâte-Furgol**  
Pour le massage des gencives

Nr. 97470. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 46612. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## 600W

Nr. 97471. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 46613. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## VELOCITÉ

Nr. 97472. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 46614. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## HECLA

Nr. 97473. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque n° 46615. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## MOBILOIL

Nr. 97474. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec indication modifiée des produits de la marque n° 46616. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## ARCTIC

Nr. 97475. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement avec extension des produits de la marque n° 46617. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage, ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## ALMO

Nr. 97476. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46618. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles de graissage, huiles pour la préparation et le finissage des cuirs et peaux, huiles pour l'ensimage du jute et du chanvre, huiles pour le dégraissage des laines dans l'industrie textile.

## VACMUL

Nr. 97477. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46619. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles de graissage, huiles pour la préparation et le finissage des cuirs et peaux, huiles pour l'ensimage du jute et du chanvre, huiles pour le dégraissage des laines dans l'industrie textile.

## SOLVAC

Nr. 97478. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
Vacuum Oil Company Société Anonyme Française, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46620. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huile composée soluble destinée à la nourriture, au graissage et à l'entretien des cuirs, peaux, et fourrures.

## SULFOLINE

N° 97479. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
**Vacuum Oil Company Société Anonyme Française**, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46622. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## VACTRA

N° 97480. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
**Vacuum Oil Company Société Anonyme Française**, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46623. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## VACME

N° 97481. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
**Vacuum Oil Company Société Anonyme Française**, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46624. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## KOMO

N° 97482. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
**Vacuum Oil Company Société Anonyme Française**, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46625. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## FUSOLINE

N° 97483. Date de dépôt: 23 février 1940, 18½ h.  
**Vacuum Oil Company Société Anonyme Française**, 46, Rue de Courcelles, Paris (France). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46658. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 23 février 1940.)

Huiles, graisses et cires en tous genres et produits similaires employés pour le graissage, l'éclairage, le chauffage ou comme carburants, ainsi que les essences et autres produits générateurs de force motrice.

## VOCO

### Uebertragung — Transmission

Nr. 92349. — Gust. & H. Probst A. G., Langnau i. E. (Schweiz). — Uebertragung an Erich Probst, vorm. Gust. & H. Probst A. G., Gerbestrasse, Langnau i. E. (Schweiz). — Eingetragen am 26. März 1940.

### Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im August 1919 eingetragene und am 20. März 1940 gelöschte Marken  
 Marques enregistrées en août 1919 et radiées le 20 mars 1940

44698	44746	44768	44799	44831	44872	44898	44922	44947
44700	44748	44775	44805	44849	44874	44906	44923	44948
44710	44749	44776	44806	44850	44875	44907	44927	44949
44711	44754	44777	44807	44855	44877	44908	44928	44950
44712	44755	44778	44808	44856	44878	44909	44932	44951
44716	44756	44779	44809	44857	44880	44911	44936	44952
44717	44757	44781	44810	44859	44882	44913	44937	44953
44718	44758	44783	44811	44860	44884	44915	44938	44956
44721	44760	44785	44816	44862	44886	44916	44939	44964
44722	44761	44787	44818	44865	44888	44917	44940	45004
44723	44762	44788	44820	44867	44891	44918	44941	45007
44743	44763	44795	44821	44869	44893	44919	44942	45021
44744	44764	44797	44822	44870	44894	44920	44943	45137
44745	44765	44798	44824	44871	44896	44921	44944	45195

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

### Betonwerke Lüsslingen A. G., Lüsslingen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
 gemäss Art. 733 O. R.

#### Zweite Veröffentlichung.

Die Firma Betonwerke Lüsslingen A. G. in Lüsslingen hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1940 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 300,000.— auf Fr. 150,000.— beschlossen.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung beanspruchen, haben ihre Forderungen innert der gesetzlichen Frist von zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Gesellschaft anzumelden. (A. A. 68<sup>a</sup>)

Lüsslingen, den 27. März 1940. Betonwerke Lüsslingen A. G.  
 Der Verwaltungsrat.

### „Petrowag“ Petroleum-Werte A.-G., Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
 gemäss Art. 733 O. R.

#### Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 16. März 1940 hat beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 3,000,000.— auf Fr. 200,000.— herabzusetzen. Gemäss Art. 733 OR. geben wir unsern Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 69<sup>a</sup>)

Chur, den 26. März 1940. Die Verwaltung.

### S. A. della Ferrovia elettrica Lugano-Cadro-Dino (Sonvico)

Conformemente all'art. 29 dell'ordinanza federale 20 febbraio 1918 modificato da decreto 25 aprile 1919 del Consiglio federale, i portatori d'obbligazioni al 4½ % del prestito ipotecario di primo grado di fr. 250,000 e i portatori d'obbligazioni al 5 % del prestito ipotecario di secondo grado di fr. 135,000 sono convocati in

#### assemblea

per il lunedì 22 aprile 1940, alle ore quindici, nei locali della Direzione della Ferrovia in La Santa di Viganello, sotto la presidenza del sottoscritto, per deliberare sul progetto di riorganizzazione finanziaria della Società il quale prevede le seguenti misure:

1. Condono degli interessi impagati maturati fino al 1° gennaio 1940.
2. Dal 1° gennaio 1940 al 1° gennaio 1950 l'interesse del 4½ % rispettivamente del 5 % sulle obbligazioni dei due prestiti è sostituito con un interesse variabile da determinarsi secondo i risultati dell'esercizio, massimo 4½ % e cumulativo per un periodo di cinque anni sulla base di questo massimo. Nel pagamento di detti interessi si rispetterà il grado ipotecario dei due prestiti.  
 L'avanzo annuo d'esercizio, deduzione fatta di un importo di fr. 3000 dovuto al fondo di riserva per i bisogni dell'esercizio, sarà destinato al pagamento degli interessi agli obbligazionisti.  
 Se l'avanzo non fosse tale da consentire il pagamento di un interesse dell'1 % almeno, sarà accantonato in deposito vincolato a favore degli obbligazionisti fintantochè l'importo necessario per pagare l'1 % non sarà raggiunto.
3. L'ammortamento sopra prestiti sarà sospeso per un periodo di dieci anni dal 1° gennaio 1940.
4. Nomina di un rappresentante degli obbligazionisti incaricato di tutelare i loro interessi a sensi dell'art. 24 dell'ordinanza federale 20 febbraio 1918.

Per poter partecipare all'assemblea i portatori delle obbligazioni dovranno depositarle entro il 18 aprile 1940 presso la Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, o presso la Banca dello Stato, in Lugano, che rilascerà ai depositanti una ricevuta. La ricevuta servirà loro quale legittimazione per esercitare il diritto di voto. Una procura scritta è necessaria per rappresentare gli obbligazionisti all'assemblea. Dei moduli di procura saranno messi a loro disposizione dalle Banche depositarie. (A. A. 70<sup>a</sup>)

Losanna, 28 marzo 1940. Il Giudice federale delegato:  
 Carlo Pometta.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügung Nr. 1 des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements  
 betreffend das Schlagen von Nuss- und andern Laubholzbäumen  
 (Schlagen von Edelkastanienbäumen)

(Vom 27. März 1940.)

Das eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement,  
 gestützt auf Art. 9, Abs. 3, des Bundesratsbeschlusses vom 23. Januar 1940 über das Schlagen von Nuss- und andern Laubholzbäumen, v e r f ü g t:

Art. 1. Die Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 23. Januar 1940 über das Schlagen von Nuss- und andern Laubholzbäumen werden auf das Schlagen von hoelbstämmigen Edelkastanienbäumen sinngemäss anwendbar erklärt.

Die kantonalen Oberforstämter werden ermächtigt, nusser in den in Art. 2, lit. e und d, des vorgenannten Bundesratsbeschlusses genannten Fällen die Schlagbewilligung für Edelkastanienbäume zu erteilen, wenn der Eigentümer das Holz für seinen Eigenbedarf als Nutz- oder Brennholz notwendig braucht.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 4. April 1940 in Kraft.



**Ordonnance n° 1 du département fédéral de l'économie publique concernant l'abatage de noyers et d'autres arbres d'essence feuillue**

(Abatage de châtaigniers)  
(Du 27 mars 1940.)

Le département fédéral de l'économie publique, vu l'article 9, 3<sup>e</sup> alinéa, de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 janvier 1940, concernant l'abatage de noyers et d'autres arbres d'essence feuillue, arrête:

**Article premier.** Les dispositions de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 janvier 1940, concernant l'abatage de noyers et d'autres arbres d'essence feuillue, sont déclarées applicables, par analogie, à l'abatage de châtaigniers de haute futaie et de haute tige.

En dehors des cas prévus à l'article 2, lettres e et d, de l'arrêté précité, les inspections cantonales des forêts sont autorisées à accorder la permission d'abattre des châtaigniers lorsque le propriétaire a lui-même besoin du bois que donneront ces arbres, soit pour le travailler, soit pour le brûler.

**Art. 2.** La présente ordonnance entre en vigueur le 4 avril 1940.

**Mustermesse und Gasindustrie**

(Mitg.) An der diesjährigen Mustermesse, welche trotz der ungünstigen Zeiten sehr gut besucht sein wird, werden auch aus der schweizerischen Gasapparateindustrie die bedeutenderen Firmen vollzählig vertreten sein. Die Abteilung « Gas » in der Halle V zeigt u. a. eine Auswahl moderner Gasherde und Gas-Warmwasserapparate, welche vortrefflich und augenfällig demonstrieren, welche Fortschritte unsere schweizerische Industrie auch auf diesen Gebieten in den letzten Jahren gemacht hat. Die gezeigten Gasapparate dürften wohl bereits alle das offizielle Prüfzeichen, eine dreieckige Marke mit den Buchstaben SIG, tragen, ein Beweis dafür, dass sie in der wissenschaftlichen Prüfstelle der schweizerischen Gaswerke geprüft und in jeder Beziehung als einwandfrei bewertet wurden.

Die schweizerischen Gaswerke werden im Zentrum der Abteilung « Gas » auch mit einem Demonstrations- und Auskunftsstand vertreten sein, an welchem durch fachkundiges Personal unverbündlich und unparteiisch Auskunft über alle, die Gasapparate und die Gasverwendung betreffenden Fragen erteilt wird. Auch eine Anzahl Gasherde, Gas-Warmwasserapparate usw. stehen dort zu Vorführungszwecken bereit. Schliesslich sei auch noch auf eine interessante Darstellung verwiesen, die im Hintergrund dieser Abteilung stehen wird und zeigt, wie wichtig heute die Gaswerke als Lieferanten von Brennstoffen und Ausgangsstoffen für die chemisch-pharmazeutische Industrie und die Kriegswirtschaft sind.

**La Foire Suisse d'Echantillons et l'Industrie du Gaz**

(Com.) La Foire Suisse de cette année, qu'un nombreux public visitera malgré les temps difficiles, comptera aussi parmi ses exposants les maisons les plus importantes de l'industrie suisse des appareils à gaz. La section du « Gaz », dans la Halle V, offre entre autres un choix de cuisinières à gaz modernes et de chauffe-eau à gaz qui démontrent de façon parfaite et frappante les progrès accomplis ces dernières années, dans ce domaine aussi, par l'industrie suisse. Les appareils exposés sont d'ailleurs probablement tous munis de l'estampille officielle, une marque triangulaire portant les lettres SIG. Cette estampille prouve qu'ils ont été examinés par la station scientifique d'essais des usines à gaz suisses et qu'ils furent trouvés irréprochables sous tous les rapports.

Les usines à gaz suisses seront aussi représentées par un stand de démonstrations et de renseignements situé au centre de la section du « Gaz ». Un personnel expérimenté y donnera tous les renseignements désirés sur les appareils à gaz et sur les applications du gaz, sans engagement et impartialement. Un certain nombre de cuisinières à gaz et de chauffe-eau à gaz, etc., y ont été installés dans le but de faire des démonstrations. Mentionnons encore un intéressant tableau monté au fond de cette section; il relève l'importance actuelle des usines à gaz dans la fourniture de combustibles et de matières de base pour l'industrie chimico-pharmaceutique et pour notre économie de guerre.

**Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände**

Soeben ist eine vollständig revidierte und bis Ende Januar 1940 nachgetragene Ausgabe des vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit erstmals im Jahre 1934 herausgegebenen Verzeichnisses schweizerischer Berufsverbände erschienen. Sie enthält die Adressen von 782 Berufsverbänden und einer Anzahl weiterer Organisationen, welche sich mit wirtschaftlichen Fragen befassen und gibt zudem Aufschluss darüber, welchen Oberverbänden die einzelnen Verbände angeschlossen sind. Der Preis beträgt Fr. 2.15, Porto inbegriffen, bei vorheriger Einzahlung des Betrages auf Postcheckrechnung III. 5600 (Schweizerisches Handelsamtsblatt in Bern). Dieser Preis gilt auch für alle Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes und der «Volkswirtschaft». Auf Wunsch kann die Zusendung des Verzeichnisses auch gegen Nachnahme zum Preise von Fr. 2.25 erfolgen.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Bellettre. — Adhésion.

Aarau: VI. 5495 Gremlich-Steeber, Hch. & A. — VI. 5321 Benz-Mettler, Arnold. — VI. 5479 Theatergemeinde. Aeschi b. Spliz: III. 3100 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Aeschi. Almus: X. 3833 Kantonale Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Almus. Altdorf: VII. 5188 Danioth, Fch. Amden: IX a. 1174 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle Amden. Ansonia: XI. 1278 Feinsten, Hans. — X. 2676 Feinsten, Selma, Frau. Baden: VI. 1681 Arbeiter-Radiobund der Schweiz «Arbus», Sektion Baden und Wettingen. — VI. 5494 Zwygart, Alfred, Dr. Ing. N. O. K. Baubühl: III a. 214 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Bannwil. Basel: V. 1850 Bremen, Karl, Kaufmann. — V. 14460 Freiburghaus-Hirt, Hans. — V. 1677 Hansa Aktiengesellschaft. — V. 12236 Harder-Ulmer, Herm. — V. 3951 Häseli, Josephine, Rayonleiterin. — V. 14455 Lienacostaal. — V. 1016 Schär, Alfred, Orthopäde. — V. 14105 Schneider, Hans, Kaufmann. — V. 14309 Sutter-Ris, Theodor, Dr. — V. 14500 Zappa-Helz, P., Kaufmann. — V. 4260 Zentralstelle für Rückwandererhilfe, Ortsstelle Basel. — II. 8438 Gerspach, société anonyme. — II. 775 La Roche & Cie. — II. 8419 Lévy fils, articles électrotechniques. — II. 4467 Presser-Herter, Wilhelm. — II a. 1798 La Roche & Cie., Rittergasse 25 (case 20973). — Belp: III. 12803 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Belp. Bern: III. 12812 Binder, Paul, Kaufmann. — III. 12789 Gintyp S. A. Haus Capitol, Filmtech. Laboratorium. — III. 1 Eidg. Steuerverwaltung, Kriegswirtschaft. — III. 8504 Grasset, Louis, Parfumerie-représentation. — III. 12798 Gruppe Theatereinführung Zentral- & Westschweiz. — III. 12801 Guggisberg, Eduard, Fürsprecher. — III. 12793 Hasler, Franz, Schlosser. — III. 12807 Hausverwal-

tung Lagerweg 3, W. Neuenschwander. — III. 12768 Jodlerklub Länggasse Bern. — III. 12785 Lanz, Maria, Frau, Handlung & Versaud. — III. 12805 Satus, Kunstturner-Vereinigung, Kreis III. — III. 12746 Unholz, Walter, Feinmechaniker. — III. 12797 «Zum Christoffelhof», Fr. R. Hess, Früchte und Gemüse. Blei: IV a. 3636 Fink-Mathys, Frau, Juraverband. Bleienbach: III a. 912 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Bleienbach. Brienz: III. 7508 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Brienz. Brigels: X. 3834 Kantonale Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Brigels. Brugg: VI. 5468 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle. Büren z. Hof: III. 6111 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Büren z. Hof. Chur: X. 3826 «Renania», S. Loringett, Edizium Gian Fontana. — X. 3354 «Schweizerholz» Coaz-Wassali & Cie., Chur & Unterterzen. Corelles-près-Payerne: III. 8424 Boursier communal. Diesbach (Gl.): IX a. 1305 Zweigstelle der kantonalen Lohnausgleichskasse für Wehrmänner. Diellikon: VIII. 27726 Noll-Schoch, Hans, Beamter SBB. Dotzigen: IV a. 3624 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle. Dürnten: VIII. 27063 Schoch, Ernst, Wagner & Schreiner. Engli (Gl.): IX a. 1303 Zweigstelle der kantonalen Lohnausgleichskasse für Wehrmänner. Gais: IX. 8103 Hofstetter, J. Jac., Mech. Zimmerer & Bauschreiner. Genève: I. 648 Baillif, Francis, cycles Filiali. — I. 227 Institut Hygie S. A., Walfar (Institut hygiénique). — I. 7779 Keicher, C. A. — I. 4107 Schärli, Wilh., agent d'assurances, Chêne-Bourg. Gerra Gumburgno: XI. 2677 Consorzio riale della Valle. Glarus: IX a. 985 Mädchen- & Frauenhilfe, Sektion Glarus. Golder: VII. 7857 Hafner-Ryter, J. Gossan (St. G.): IX. 8105 Lehner, Hs., Zahnarzt. Grellingen: V. 3196 Unteroffiziersverein des Laufentals. Grenen: V a. 2074 Tetamanti & Cie., Baumunternehmung. Grindelwald: III. 9882 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Grindelwald. Herzogenbuchsee: III a. 1177 Thommen, F., & H. Weber, Bahnhof-Garage. Horgen: VIII. 25627 Baler-Pellegrini, Johannes, Papeterie. Horn (Thurgau): IX 1036 Lehmann-Jäck, Robert, Jenaz. X. 3840 Kant. Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Jenaz. Interlaken: III. 12814 Bürgergemeinde Unterseen. — III. 12791 Zbinden Vreneli, Fr., Evang. Buchhandlung und Papeterie. Kandergrund: III. 6461 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Kandergrund. Klettberg (Zeh): VIII. 28267 König, Arnold, Disponent. Klingnau: VI. 1698 Brunner-Häseli, Jos., Rauchwaren & Papeterie. Kriens: VII. 7864 Rüssli, Hermann. Langendorf: Va. 2072 Kant. Lohnausgleichskasse, Ortsstelle. Lausanne: II. 8399 Caisse d'assurance de la fédération suisse des cheminots, section Le Léman V. P. D. — II. 8429 Dupertuis, Samuel, professeur. — II. 7756 Loewer, Marcel, peintre. — II. 8433 Ruckstuhl fils, Fridolin, Auto-Démolition-Nouvelle. — II. 8433 Auto-Démolition-Nouvelle, Fridolin Ruckstuhl, fils. — II. 3801 Société immobilière l'Étoile (S. A.). Leuzigen: V a. 2073 Schneider, F., Sägerei. Luthal: IX a. 1307 Kantonale Lohnausgleichskasse für Wehrmänner, Zweigstelle Luthal. Lutry: II. 8431 Tellier, Marcel, entrepreneur diplômé, Paudex. Luzern: VII. 7858 Badertsch, Emil, Vertriebschem.-tech. Neuheiten. — VII. 7869 Cysag A.-G. — VII. 7868 DOMAG Immobilien A.-G. — VII. 76 Falek, Ch. — VII. 7855 Häberli, Louis, Spenglermeister. — VII. 7860 Roshard, W., Chefkontrolleur. — VII. 7054 Steiger, R. A., Dr., Masch.-Ing.ETH. Mallem-B.: IV a. 3638 Caisse cantonale de compensation pour militaires, agence communale, Malleray. Matzingen: VIII c. 942 Gelwing, Fritz, Mech. Schmiede & Landw. Maschinen. Meuziken: VI. 5492 Fischer-Sulzer, W. E. Morpes: II. 8426 Immeuble du Port. P. Morisetti & J. Piaget, gérants. Münchenhüswil: III. 9914 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Deisswil-Wiggiswil. Nebikon: VII. 7868 Gemeindekanzlei. Neuchâtel: IV. 2484 Schneeberger, O., Mlle, habits de travail. Neuhaus am Rihelfall: VIII a. 2257 Arbeitsgemeinschaft der Schweizerischen Aluminium-Verarbeiter, Walzwerke & Hütten, Sekretariat. — VIII a. 2259 Gubler, A., Dipl. Ingenieur ETH. — VIII a. 2253 Kneppeler, Richard, Tapezierermeister. Niederurnen: IX a. 1302 Zweigstelle der kantonalen Lohnausgleichskasse für Wehrmänner. Nyon: I. 7444 Agence communale de la caisse publique de compensation. — I. 7777 Eisner, Harold B., Dr., chimiste. Oberrieden: VIII. 3453 Ausgleichskasse des Syndikates otschweiz. Cementrohrenfabrikanten. Obersaxen: X. 3836 Kant. Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Obersaxen. Olten: VI. 5489 Zeller Hans Rolf, Vertreter. — V b. 676 Hofer, W., Bahnhofbuffet. — V b. 1134 Römer, Rosa. Porrentruy: IV a. 3638 Société des œuvres paroissiales. Puidoux-Gare: II. 6558 Caisse cantonale publique de compensation pour mobilisés, agence communale. Pully: II. 8432 Kichenmann, Jean, serrurier-appareilleur. Rablhus: X. 3825 Kant. Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Somvix. Rehetobel: IX. 2908 Gemeindekanzlei & Grundbuchamt. Reichenbach (Kandertal): III. 6595 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Reichenbach. Reiden: VII. 7854 Meyer, Albert, Mech. Schmiede & Wagenbau. Reinaach (Aarg.): VI. 5365 Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Reinaach. Reutigen: III. 6057 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Reutigen. Richterswil: VIII. 27028 Stiefel-Gattiker, Alfred J. Riehen: XI. 2680 Stoecklin, Niklaus. Rizenbach: III. 2390 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Rizenbach. Rodels: X. 3829 Kant. Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Rodels. Rohrbach: IIIa 1192 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Rohrbach. Tolle: II. 8439 Chaney, Félix, entrep. de charpente et menuiserie. Root: VII. 7783 Koepfli, X., Hof- & Wagenschmied. Rosé (Seedorf, Fbg.): II a. 1790 Institut Notre Dame de compassion Seedorf. Röttenbach i. E.: III. 5959 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Röttenbach i. E. Roveredo (Grig.): XI. 2140 Agenzia della cassa cantonale di compensazione. St-Blaise: IV. 2854 Binder, E., Dr. Ing. Ste-Croix: II. 2638 Caisse communale publique de compensation. St. Gallen: IX. 8093 Moll, Herbert. — IX. 8101 Müller, M., Radio. — IX. 7949 Verband der Handels-, Transport- & Lebensmittelarbeiter der Schweiz, Sektion. Sargans: X. 3823 Darlehenskasse Sargans. Schaffhausen: VIII a. 2255 Inkred A.-G. Sehus: X. 3807 Kant. Lohnausgleichskasse, Zweigstelle Schulz. Schöftigen: III. 4897 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Schöftigen. Slegershausen: VIII c. 2393 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Thurgau, Gemeindestelle Alterswilen in Dippishausen. Signau: III. 5290 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Signau. Solduno: XI. 2678 Regazzi, Carlo. Sutz-Lattrigen: IV a. 3637 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle. Tenna: X. 3803 Buchli-Koch, Nina, Frau, Handlung. Teuffenthal b. Thun: III. 9323 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Teuffenthal. Thalwil: VIII. 25604 Staub-Mahler, Rudolf. Thun: III. 12652 Kamaradentag der Radiokameraden 1940 in Luzern. Tramelan: IV a. 3621 Thunin, René, camionneur officiel. Utendorf: III. 40 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle Utendorf. Uffens: VII. 2136 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle. Unterstammheim: VIII b. 2943 Graf, J., Baugeschäft. Vaulion: II. 6272 Maire & fils, Ami, bois de construction & sejerie. Waldstatt: IX. 8102 Amstler, T., Homöopath. Heilpraktiker. Wallswil-Wangen: V a. 2071 Wehrmanns-Ausgleichskasse des Kantons Bern, Zweigstelle. Weesen: IX a. 1099 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle Weesen. — IX a. 1306 Sprüngli, Max, «Bergli». Wellingen (Zeh.): VIII. 26631 Frei-Hintermann, Othmar, Zimmerer, Sägerei & Holzhandlung. Windisch: VI. 5164 Krankenpflegeverein. Winterthur: VIII b. 679 Goldner, Ilanny, Couture. — VIII b. 2080 Horisberger-Gerosa, Jak. — VIII b. 1748 Lang, P., Forstmeister. — VIII b. 2945 Ringenberg, Hans, Ing. — VIII b. 2938 Spörri, E., Uhren & Bijouterie. Wittenbach: IX. 8100 Wehrmanns-Ausgleichskasse, Zweigstelle. Wohlen (Aarg.): VI. 4634 Meier, Joh., Mech. Glaserei, Bau- & Möbelschreiner. Zollikofen: III. 12792 Blaser, Arthur, Mech. Bau- & Möbelschreiner. Zollikon: VIII. 28255 Lommel-Siegfried, M., Frau. Zugh: VIII. 28262 Griessel, Alois F. Zürich: VIII. 28259 Ada G. m. b. H., Elektr. & techn. Artikel. — VIII. 27230 Ausgleichskasse Keramik & Glas. — VIII. 24175 Bader, Jakob, Landwirt, Kattenseestr. 16. — VIII. 28265 Baratella, Augelo, Autotransporte, Vertretungen. — VIII. 26456 Bauer, Philipp, Ingenieur. — VIII. 25869 Birkle, Johann, Schneidermeister. — VIII. 26866 Bloch, Ernst, Forchstr. 3. — VIII. 25821 Dorer, Aimé R., Student. — VIII. 22938 Flugmotorstudiengesellschaft A.-G. — VIII. 28269 Goldschmid-Schneider, E., Frau. — VIII. 27953 Gosteli, W., Hotel zum goldenen Stern. — VIII. 27940 Greter-Heggli, Kaspar. — VIII. 26873 Gygax, Fritz Richard, Chem.-techn. Produkte. — VIII. 24937 Herakliti-Gesellschaft Zürich. — VIII. 22492 Hess, Alwin, Agenturen. — VIII. 28223 Hug, Eugen, Malergeschäft. — VIII. 27006 Jagdgesellschaft Oberendingen-Wörlingen. — VIII. 26372 Käser, Albert, pens. Buchhalter. — VIII. 27217 Kindergartenfrauen-Verein Zürich. — VIII. 28256 Kurz-Röthlisberger, Walter. — VIII. 11315 Lehrervereinigung der Handelsschule des K. V. Z. — VIII. 22411 Mann, Fritz, Beratungsstelle für Zentralbeizungsbesitzer. — VIII. 12317 Marquardt, Ernst, Atelier für Reklame. — VIII. 28268 Pwko-Weiss, Nathan, Leinen- & Baumwollgewebe. — VIII. 23766 S. A. C. Piz Luendro. Subsektion Zürich. — VIII. 28257 Schmid, Rolf Jörg, Export, Import. — VIII. 28251 Süssi-Ochsner, L., Frau. — VIII. 27363 Suter-Wehrli, Karl, Gesanglehrer. — VIII. 27065 Thoen, Emma, Frau. — VIII. 28254 Velo-Club Zürich-Alstetten. — VIII. 26589 Vinzenzkonferenz St. Peter & Paul. — VIII. 12442 Würgler, Emil, Buchungsmaschinen. Salins-les-Bains (Jura): I. 6087 Charbonnier, Edouard, fabricant de faïences.

Feldpost. — Poste de campagne.

M I. 862 Cp. Ter. Fus. 1/126, fourrier. — P I. 7092 Bat. Fus. Ter. 122, caisse d'ordinaire. — M II. 8425 Br. mont. 10, bureau technique 2. — M II. 8427 Etat-major gr.



mot. can. ld. 13. — M II. 8136 San. Kol. 1/20. — P III. 12795 Cp. d'aviation 1. fonds de secours. — M III. 12820 Lst. Tg. Det. 33. — M III. 12810 Mot. Mitr. Kp. 11. — M III. 12804 Territorialkommando 11, Stabsfourier. — M IIIa. 1475 Mot. Tg. Kp. 29, Quartiermeister. — M IV. 2855 Cp. fr. car. V/225. — M IV. 2553 Bat. fr. car. 226, quartier-maitre. — M IV. 1403 Bat. fr. car. 227, quartier-maitre. — M IV. 212 Col. auto. sub. 2. — M IVa. 3644 Bat. fr. 221, quartier-maitre. — M IV a. 3639 Bat. fr. fus. 223, quartier-maitre. — M IV a. 3628 Bat. fr. 230, quartier-maitre. — M IV a. 3635 Rgt. fr. 43, quartier-maitre. — M V. 14866 Baudetachment Heifer, Stab, Quartiermeister. — P V. 4740 Kdo. Füs. Bat. 53, Hilfsfonds. — M V b. 1780 Mun. Lastw. Kolonne 24. — P VI. 5467 Fürsorgekasse des Geb. Füs. Bat. 44. — M VI. 5483 Gz. Füs. Bat. 254, Quartiermeister. — M VI. 5481 Gz. Füs. Bat. 255, Quartiermeister. — M VI. 5482 Gz. Füs. Bat. 252, Quartiermeister. — M VI. 5484 Gz. Rgt. 51, Quartiermeister. — M VI. 5485 Gz. Rgt. 50, Quartiermeister. — M VI. 5486 Gz. Füs. Bat. 251, Quartiermeister. — M VI. 5487 Gz. Füs. Bat. 253, Quartiermeister. — M VI. 5488 Rdt. Kp. 25, Fourier. — M VI. 5493 F. Hb. Battr. 164, Kommandant. — M VII. 7862 Btr. mot. can. id. 126. — P VII. 381 Mil.-San.-Anstalt 7, Fürsorgedienst. — M VII. 7865 Stab 2, Armeekorps, Quartiermeister. — P VII. 7856 Ter. Reg. 78, Markenstelle. — M VIII. 28183 Geb. Sap. Kp. III/7. — M VIII. 28182 Inf. Rgt. 33, Stab, Fourier. — M VIII. 28185 Mitr. Kp. IV/70, Fourier. — M VIII. 28184 Platzkommando Zürich, Quartiermeister. — P VIII. 28203 Sap. Bat. 6, Stabskpl., Unterstützungs-kasse. — M IX. 8086 Geb. Gz. Füs. Bat. 284, Quartiermeister.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux**

Überweisungskurse vom 29. März an — Cours de réduction dès le 29 mars

Belgien Fr. 76.45; Dänemark Fr. 86.65; Deutschland Fr. 179.15; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 179.10; Frankreich Fr. 9. —; Italien Fr. 22.80; Japan Fr. 108.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 19.10; Marokko Fr. 9. —; Niederlande Fr. 237.60; Schweden Fr. 106.75; Tunesien Fr. 9. —; Ungarn Fr. 78.60; Grossbritannien und Irland Fr. 18. —.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Die zur Einfuhr bestimmten Waren geniessen im**

# Basler Zollfreilager

mit seiner vorteilhaften Lage ausserhalb Basels in der Gemeinde Münchenstein (Baselland)

**den Vorteil der Vollstundung bis zum Momente des Verkaufs.**

166-5



**Sichern Sie** sich die Vorteile der „UNION“-Fabrikate durch eine Anfrage bei der

**UNION-**  
Kassenfabrik A.-G. - Zürich

Ausstellung und Verkauf:  
Löwenstr. 2, „Schmidhol“,  
Fabrik u. Büro: Albstädterstrasse 237, Telefon 5.17.38.

**2 Kassenschränke**

wie neu, feuer- und diebstahlsicher. Anfragen erbeten unter L. 6926 Y an Publicitas Bern. 722

## Brevets d'invention A. BUGNION

— Physicien diplômé de l'École Polytechnique Fédérale —  
Ancien Expert au Bureau Fédéral de la Propriété Intellectuelle

Rue de la Cité 20, Genève — Rue du Petit Chêne 36, Lausanne

---

## Grands locaux

pour banque, administration ou grande famille, à vendre ou à louer grande villa, parfait état, construction solide, 22 pièces, caves immenses voutées, murs de granit pour trésors. Grandes dépendances pour entrepôts, bureaux, appartements. Arrêt tram, port, etc. 727

**Henrys S. A., La Tour de Peilz.**

## Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung unserer Aktionäre wird ab 29. März 1940 der

### Coupon Nr. 16

ab unseren Aktien zu Fr. 50. — nom. mit Fr. 5. —  
ab unseren Aktien zu Fr. 100. — nom. mit Fr. 10. —

unter Abzug der eidgen. Couponsteuer bei der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Neues Börsengebäude, Zürich, eingelöst.

Die

### 4 1/2 % Anleihe unserer Gesellschaft von 1931

wird am 1. April 1940 fällig.

Wir ersuchen die Titelinhaber, die betreffenden Obligationen nebst Coupon Nr. 9 bei der

**Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Neues Börsengebäude, Zürich,**  
bei Verfall zur Einlösung vorzuweisen. 738 i  
Zürich, den 28. März 1940.

**Der Verwaltungsrat.**

## Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 1. März 1940 verstorbenen

### Heinrich Oetiker-Egli

geb. 1894, von Mannedorf und Oetwil am See, Bäckermeister, wohnhaft gewesen in **Allenberg-Mannedorf**, ist durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Meilen vom 9. März 1940 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Frist zur Anmeldung von Ansprüchen und Verbindlichkeiten (einschliesslich Bürgschaftsverpflichtungen) an den Nachlass des Verstorbenen beim Notariat Stäfa bis 1. Mai 1940.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Art. 590 Z. G. B.) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Vergleiche im übrigen die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 29. März 1940, Nr. 26.

Stäfa, den 27. März 1940.

**Notariat Stäfa:**  
721  
J. Deuzler, Notar.

## Emprunt hypothécaire 3 3/4 % en 1<sup>er</sup> rang de la Commune et de la Bourgeoisie de Montana (Valais) de fr. 1,050,000 nominal, de 1938

Nous avisons les porteurs d'obligations du susdit emprunt que les 16 obligations de fr. 1000. — chacune devant être amorties au 1<sup>er</sup> juin 1940, conformément au plan d'amortissement, ont été rachetées en bourse et seront annulées. Il n'y aura donc pas de tirage au sort pour cette échéance.

Bâle, le 28 mars 1940. 730 i

**Banque Commerciale de Bâle.**

---

## Crédit Lyonnais

Fondé en 1863 Société Anonyme  
Capital: 400 millions Réserves: 800 millions

**Bilan au 31 décembre 1939**

Actif	
Encaisse, Trésor, Banque de France	Fr. 1,853,853,863.46
Avoirs dans les banques	1,111,731,145.75
Portefeuille et Bons de la Défense Nationale	11,777,127,922.68
Avances sur garanties et Reports	172,435,046.35
Comptes courants	2,755,195,836.24
Portefeuille titres (Actions, Bons, Obligations, Rentes)	3,582,320.22
Comptes d'ordre et divers	690,603,765.90
Immeubles	35,000,000. —
	<b>Fr. 18,399,529,906.60</b>
Passif	
Dépôts et Bons à vue	Fr. 6,292,547,793.97
Comptes courants	9,522,377,443.36
Comptes exigibles après encaissement	295,798,915.75
Acceptations	287,935,333.82
Bons à échéance	58,824,461.60
Comptes d'ordre et divers	739,819,250.70
Solde du compte Profits et Pertes des Exercices antérieurs	82,227,796.40
Réserves diverses	900,000,000. —
Capital entièrement versé	400,000,000. —
	<b>Fr. 18,399,529,906.60</b>

Certifié conforme aux écritures:  
Le Président du Conseil d'Administration, **Baron BRINCARD.**  
Les Directeurs Généraux, **R. MASSON. E. ESCARRA.**

## Auslosung von Obligationen des Staatsanleihens von 1900

Auf 1. Juli 1940 wird die dreissigste Amortisationsserie des Staatsanleihens von 1900, Fr. 20,000,000 zu 3 3/4 % mit Fr. 414,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hierfür folgende 828 Obligationen ausgelost worden:

Nrn.	Nrn.
1001—1050	19301—19350
2651—2700	20051—20100
3401—3450	21401—21450
4351—4400	21501—21550
7751—7800	23601—23650
10601—10650	26751—26800
12501—12550	27151—27162
14951—15000	28435—28450
19251—19300	33151—33200

Die mit der Serie Nrn. 27151—27200 ebenfalls gezogenen Nrn. 27163—27200 werden erst auf 1. Juli 1941 zur Rückzahlung gelangen.

Von den früheren Amortisationsserien sind noch folgende Nummern nicht zur Einlösung präsentiert worden:

Von der zweifundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1932): Nr. 23170.

Von der dreifundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1933): Nrn. 5584, 5585.

Von der fünfundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1935): Nrn. 29719—29720.

Von der sechsfundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1936): Nrn. 2380, 4517, 4518, 15618—15625.

Von der siebenundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1937): Nrn. 8151, 8965, 16029, 17405, 17413, 29877.

Von der achtundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1938): Nrn. 4433, 4435, 4436, 4437, 4439, 4440, 7966, 7982—7985, 13370, 18473, 18474, 19503, 19504, 19901, 21060, 21061, 21078, 21079, 23827—23830, 24151—24174, 24184, 31257, 33584, 33585.

Von der neunundzwanzigsten Amortisationsserie (1. Juli 1939): Nrn. 8577, 8578, 8581, 8582, 8600, 10051, 10056, 10057, 10060, 10073, 10091—10094, 12552, 12557—12559, 12565, 18151, 18153, 18160, 18161, 18165, 18166, 18168, 18169, 18184, 18185, 18200, 21168, 21170, 21171, 21181—21188, 21199, 21358, 21359, 21378—21381, 21383, 21388, 21389, 24820—24826, 24834, 24835, 24837, 26401—26403, 26417—26421, 26428, 26429, 28402, 28424, 30362—30364, 30366, 30375, 30377, 30385, 31208, 31915, 31916, 31931, 31933, 31949, 33937, 35374, 35390, 35391, 35394, 37667, 38301—38303, 38305, 38316, 38320—38324.

Die betreffenden Inhaber werden darauf aufmerksam gemacht, dass alle diese Titel von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. 729

Bern, den 8. März 1940. Der Finanzdirektor: Guggisberg.

# Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

## Assemblée générale ordinaire des actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le jeudi, 25 avril 1940, à 15 heures, au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres.

### ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport, du bilan et de l'inventaire pour le 28<sup>e</sup> exercice, distribution des bénéfices et rapport du syndic. 669
2. Rémunération du syndic.
3. Election de sept administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôts de banque au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

#### En Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle  
Crédit Suisse, à Zurich  
Union de Banques Suisses, à Zurich  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich  
Banca Unione di Credito, à Lugano  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich  
MM. Pictet & Cie., à Genève

#### Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schroeder Banking Corporation, à New-York

Buenos-Ayres, le 14 mars 1940.

Le Conseil d'administration.

# Compania Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

## Assemblée générale extraordinaire des actionnaires

En vertu des résolutions du Conseil d'administration et conformément aux dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 25 avril 1940, au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres, immédiatement après l'assemblée générale ordinaire fixée pour le même jour, à 15 heures. 670

### ORDRE DU JOUR:

1. Modification des articles 4, 6, 7, 11, 12, 18 (par. G), 22, 23, 24, 25, 26 et 27 et nouvelle numération des articles 13 à 36 des statuts de la compagnie.
2. Autorisation au président de la compagnie, et en son défaut au vice-président, d'accepter, pour autant qu'il le juge convenable, les modifications indiquées par l'autorité compétente.
3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôts de banques au siège de la compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Ayres, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée conformément à l'article 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

#### En Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle  
Crédit Suisse, à Zurich  
Union de Banques Suisses, à Zurich  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich  
Banca Unione di Credito, à Lugano  
et tous leurs sièges et succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle  
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich  
MM. Pictet & Cie., à Genève

#### Aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schroeder Banking Corporation, à New-York

Buenos-Ayres, le 14 mars 1940.

Le Conseil d'administration.

## Emprunt hyp. 4 % Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A., à Vallorbe 1<sup>er</sup> rang, 1939, de fr. 2,000,000

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont informés que l'amortissement contractuel du 30 juin 1940 de fr. 33,500. — capital nominal a été effectué par voie de rachat en bourse. 732 i

Lausanne, le 28 mars 1940.

Le Conseil d'administration  
des Usines Métallurgiques de Vallorbe S.A.

### Commerçants et industriels,

Commandez la nouvelle liste d'associations professionnelles de Suisse (plus de 780 adresses exactes, sommaire et répertoire alphabétique).  
Prix: Fr. 2.25 contre remboursement. Feuille officielle suisse du commerce.

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. — Druck Fritz Pochon-Jent A. G., Bern



mit der neuen, zellenartigen Bigla-Cella-Sichthängeregistratur. Klarste Übersicht verhindert falsches Ablegen, erleichtert die Registraturarbeit, fördert Arbeitsfreude überall. Verschleppen der Dossiers unmöglich. Fürwahr die ideale Sichthängeregistratur. Prospekte und Vorführungen bereitwilligst.



Die neue zellenartige-Sichthängeregistratur  
Bigler, Spichiger & Cie. A.-G. Biglen (Bern)

## St. Gallische Creditanstalt

Gegründet 1854

St. Gallen

Marktplatz Nr. 1

Aktienkapital . . . Fr. 10,000,000.—  
Reservefond . . . Fr. 5,000,000.—

## Kündigung

Wir **kündigen** hiermit die in der Zeit vom 31. März bis 30. Juni 1940 kündbar werdenden 731

4 % und 4 1/4 % Obligationen und Kassascheine unseres Institutes

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

St. Gallen, den 26. März 1940.

Die Direktion: **H. Mauchle.**

## Kraftwerke Laufenburg

### Einladung zur XXXII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. April 1940, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich.

#### Verhandlungsgegenstände:

1. Vorlegung des Geschäftsberichtes über das Jahr 1939 sowie der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1939.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung des Jahresberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung. Erteilung der Entlastung an den Verwaltungsrat und die Direktion. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag für die Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. April an während 10 Tagen am Gesellschaftssitz in Laufenburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Aufgabe der Nummern des zu vertretenden Aktienbesitzes und gegen gleichzeitigen Ausweis über diesen Besitz bis zum 16. April 1940 bezogen werden bei:

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich,  
der Eidgenössischen Bank A.-G. in Zürich,  
der Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich,  
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich,  
dem Schweizerischen Bankverein in Basel,  
der Aargäuischen Kantonalbank in Aarau,  
der Spar- und Leihkasse Bern in Bern,

sowie bei den sämtlichen Zweigniederlassungen dieser Institute und beim Kraftwerk Laufenburg in Laufenburg.

Laufenburg, den 29. März 1940.

**Kraftwerke Laufenburg**

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:

Jöhr.

728